

## 搭乘南方航空 畅游「澳門銀河」

### Fly with China Southern Airlines Spend a Relaxing Vacation at Galaxy Macau

#### 条款及细则

#### Terms and Conditions

##### 「澳門銀河™」澳門元 50 餐饮电子优惠券

##### MOP100 Galaxy Macau™ Dining E-voucher

1. 「澳門銀河」澳門元 50 餐饮电子优惠券（下稱“餐饮电子券”）只适用于指定餐厅堂食使用，包括北膳楼、蒙特卡洛巴黎咖啡馆、CHA BEI、飡和民、鹿港小镇、彭庆记、莆田、The Apron 蚝吧扒房、巧面馆、华嫂冰室、喜盛铁板烧、福龙葡国餐及度小月。MOP50 Galaxy Macau Dining E-voucher ( “Dining E-voucher” ) is valid for dine-in only at the designated restaurants including Bei Shan Lou, Café de Paris Monte-Carlo, CHA BEI, Kyo Watami, Lugang Cafe, Pang’s Kitchen, Putien, The Apron Oyster Bar & Grill, The Noodle Kitchen, Waso Cafe, Yoshimori Teppanyaki, Dragon Portuguese Cuisine and Du Hsiao Yueh.
2. 活动期间，每位用户只能领此餐饮电子券一（1）次。The Dining E-voucher can be redeemed only once during the promotion period.
3. 每张账单仅限使用餐饮电子券一（1）张。Only one (1) Dining E-voucher can be used for each transaction.
4. 餐饮电子券必须於指定有效期内使用，请于兑换时出示餐饮电子券之正本，须於结帐时出示正本并由餐厅员工核销。任何副本或截图将不被接受。Dining E-voucher must be used within the validity period. Original copy must be presented to the restaurant staff before payment of the bill. Screenshots will not be accepted.
5. 餐饮电子券不可与其他推广优惠或会员折扣同时使用。不得转让、兑换现金、不能作部份兑换及不得作售卖用途。Dining E-voucher cannot be used in conjunction with any other promotional offer or discount, cannot be exchanged for cash or for partial redemption and is not transferrable.
6. 所有事宜和争议，新银河娱乐 2006 有限公司（下称“银河”）保留最终解释及决定权。In the event of any dispute, New Galaxy Entertainment 2006 Company Limited ( “Galaxy” ) shall have the full and sole discretion to interpret all rules relating to the promotion and resolve any disputes.
7. 银河不接受任何经损坏、损毁、被盗、更改或以任何管道窜改之餐饮电子券。Damaged, defaced, stolen, or tampered Dining E-vouchers will not be accepted by Galaxy for redemption purposes.
8. 条款或参与餐厅如有任何更改，恕不另行通知。Galaxy reserves the right to amend the terms and conditions, amend or terminate the offer anytime without notice, and is not liable for the consequences of the changes.

## 搭乘南方航空 畅游「澳門銀河」

### Fly with China Southern Airlines Spend a Relaxing Vacation at Galaxy Macau

#### 《苍兰诀》VR 沉浸式体验馆购票优惠

#### “Love Between Fairy and Devil” VR Experience Ticket Offer

1. 只适用于抵达澳门或珠海之日期起计七（7）天内之中国南方航空登机证正本（航班代码为 CZ）（下称“登机证”）。  
Only available for printed China Southern Airlines boarding pass that is issued within seven (7) days upon arrival in Macau or Zhuhai (flight code is "CZ") ( "Boarding Pass" ).
2. 旅客须出示其本人之有效登机牌及身份证明文件於指定售票处现场购票享八五折优惠。Passenger must present the original Boarding Pass and a valid identification document in person at the designated Box Office to enjoy 15% discount for on-site purchase.
3. 每张登机牌只能换领相关礼遇一次。Each valid Boarding Pass is eligible for one-time redemption of the related privileges only.
4. 售票处地点：「澳门银河™」明珠大堂，1 楼，1001；11:00 – 21:00。Box Office Location: 1/F, Pearl Lobby, Galaxy Macau™; 11:00 – 21:00.
5. 售票处營業時間或隨時更改而不作事先通知，敬請見諒。Operation hours of Box Office may change at any time without prior notice.
6. 门票售完即止。实际购票须视乎实际票务预订及出售情况而定。Tickets are subject to availability.
7. 银河娱乐集團有权随时修改本活动条款及细则，毋需就有关动作作另行通知。Galaxy Entertainment Group Limited reserves the right to amend any terms and conditions stated herein without prior notice.

## 搭乘南方航空 畅游「澳門銀河」

### Fly with China Southern Airlines Spend a Relaxing Vacation at Galaxy Macau

#### 澳門英記餅家禮遇

#### Pastelaria Yeng Kee Privileges

1. 每张登机牌只限换领相关礼遇一次。只适用于澳门英记饼家「澳门百老汇」门店（下称“英记”）。Each valid boarding pass is eligible for one-time redemption and the privilege can only be redeemed at Pastelaria Yeng Kee in Broadway Macau™.
2. 换领礼遇时，须於商户出示本人的中国南方航空航空或代碼共享之航空公司登机牌正本，让服务员进行登记。To redeem the privilege, guest must present the original China Southern Airlines or code-sharing airline boarding pass at the outlet for registration.
3. 赠品数量有限，换完即止。英记保留更改同等价值赠品之权利。Redemption of complimentary gift is based on a first come, first served basis, while stocks last. Pastelaria Yeng Kee reserves the right to replace complimentary gifts with other items of equivalent value.
4. 英记有权随时调整优惠，并不作另行通知。Pastelaria Yeng Kee reserves the right to adjust the privileges without any prior notice.
5. 除非另有订明，礼遇不可与其他优惠、会员优惠、折扣、礼券及特价货品同时使用。Unless otherwise specified, the privilege cannot be used in conjunction with other promotional offers, membership offers, coupons, discounts or sale items.
6. 礼遇并无现金价值，不可重换及不能兑换现金、其他商品或折扣，并受有关条款及细则约束。Related privilege cannot be exchanged for cash and cannot be used in conjunction with other offers. Terms and conditions apply.
7. 澳门百老汇酒店有限公司并非所惠顾产品/服务/优惠之供应商，故此将不会就有关产品/服务/优惠承担任何责任。Broadway Macau Hotel Company Limited ( "Broadway" ) is neither vendor nor service provider, thus Broadway is not responsible for the products or services provided by the participating outlet.
8. 如商户停止营业，商户所提供之礼遇会即时终止。If the participating outlet ceases operation, the related privilege or offer will be void.
9. 如有任何争议，英记保留对此礼遇之最终决定权。Pastelaria Yeng Kee reserves the right of final decision.

## 搭乘南方航空 畅游「澳門銀河」

### Fly with China Southern Airlines Spend a Relaxing Vacation at Galaxy Macau

#### 隆泰健康礼遇

#### H&B Health Balance Privileges

1. 每张登机牌只限换领相关礼遇一次。每位顾客於一日内只可换领礼品一（1）次。 Each valid boarding pass is eligible for one-time redemption. Each guest can redeem the privilege once only.
2. 换领礼遇时，须於商户出示本人的中国南方航空航空或代碼共享之航空公司登机牌正本，让服务员进行登记。 To redeem the privilege, guest must present the original China Southern Airlines or code-sharing airline boarding pass at the outlet for registration.
3. 赠品数量有限，换完即止。 Redemption of complimentary gift is based on a first come, first served basis, while stocks last.
4. 礼遇不能與店內其他活動同時使用。 The privilege cannot be used in conjunction with other promotional offers.
5. 礼遇只適用於隆泰健康「澳門銀河™」门店。 Related privilege is valid for redemption at H&B Health Balance in Galaxy Macau™.
6. 礼遇并无现金价值，不可重换及不能兑换现金、其他商品或折扣，并受有关条款及细则约束。 Related privilege cannot be exchanged for cash and cannot be used in conjunction with other offers. Terms and conditions apply.
7. 隆泰健康保留最终解释权。 H&B Health Balance reserves the right of final decision.